VERTRAG ÜBER <u>D</u>IE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM

GEBIET DES PATENTWESEN

ann & Weickmann

Absender: MIT DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN PRÜFUNG BEAUFTRAGTE BEHÖRDE

An:

Herrn Tiesmever WEICKMANN & WEICKMANN Postfach 860 820 D-81635 München ALLEMAGNE

5. MRZ. 2004

MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERSENDUNG DES INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN **PRÜFUNGSBERICHTS**

(Regel 71.1 PCT)

Absendedatum

(Tag/Monat/Jahr)

04.03.2004

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts

28216P WO

WICHTIGE MITTEILUNG

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/06507

Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr) 20.06.2003

Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)

20.06.2002

Anmelder

J.EBERSPÄCHER GMBH & CO KG et al.

- 1. Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß ihm die mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde hiermit den zu der internationalen Anmeldung erstellten internationalen vorläufigen Prüfungsbericht. gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen, übermittelt.
- 2. Eine Kopie des Berichts wird gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen dem Internationalen Büro zur Weiterleitung an alle ausgewählten Ämter übermittelt.
- 3. Auf Wunsch eines ausgewählten Amts wird das Internationale Büro eine Übersetzung des Berichts (iedoch nicht der Anlagen) ins Englische anfertigen und diesem Amt übermitteln.

4. ERINNERUNG

Zum Eintritt in die nationale Phase hat der Anmelder vor jedem ausgewählten Amt innerhalb von 30 Monaten ab dem Prioritätsdatum (oder in manchen Ämtern noch später) bestimmte Handlungen (Einreichung von Übersetzungen und Entrichtung nationaler Gebühren) vorzunehmen (Artikel 39 (1)) (siehe auch die durch das Internationale Büro im Formblatt PCT/IB/301 übermittelte Information).

Ist einem ausgewählten Amt eine Übersetzung der internationalen Anmeldung zu übermitteln, so muß diese Übersetzung auch Übersetzungen aller Anlagen zum internationalen vorläufigen Prüfungsbericht enthalten. Es ist Aufgabe des Anmelders, solche Übersetzungen anzufertigen und den betroffenen ausgewählten Ämtern direkt zuzuleiten.

Weitere Einzelheiten zu den maßgebenden Fristen und Erfordernissen der ausgewählten Ämter sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

Der Anmelder wird auf Artikel 33(5) hingewiesen, in welchem erklärt wird, daß die Kriterien für Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit, die im Artikel 33(2) bis (4) beschrieben werden, nur für die internationale vorläufige Prüfung Bedeutung haben, und daß "jeder Vertragsstaat (...) für die Entscheidung über die Patentfähigkeit der beanspruchten Erfindung in diesem Staat zusätzliche oder abweichende Merkmale aufstellen" kann (siehe auch Artikel 27(5)). Solche zusätzlichen Merkmale können z.B. Ausnahmen von der Patentierbarkeit, Erfordernisse für die Offenbarung der Erfindung sowie Klarheit und Stützung der Ansprüche betreffen.

Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde

Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl

Bevollmächtigter Bediensteter

Van der Leeden, L

Tel. +31 70 340-3059



VERTRAG ÜBER DENTERNATIONALE ZUSAMME RBEIT AUF DEM

PCT

REC'D .0 4 MAR 2004

PCT

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts 28216P WO	WEITERES VORGEHEN slehe Mitteilung über die Übersendung des internationalen vorläufigen Prüfungsberichts (Formblatt PCT/IPEA/416)						
Internationales Aktenzelchen PCT/EP 03/06507	Internationales Anmeldedate 20.06.2003	um (Tag/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (TagMonatUahr) 20.06.2002				
Internationale Patentklassifikation (IPK) ode	r nationale Klassifikation und l	PK					
B60H1/22	Transfillato (decommendar)						
Anmelder J.EBERSPÄCHER GMBH & CO KG et al.							
Dieser internationale vorläufige Prüfungsbericht wurde von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt.							
2. Dieser BERICHT umfaßt insges			i				
Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT).							
Diese Anlagen umfassen insges	Diese Anlagen umfassen insgesamt 3 Blätter.						
Dieser Bericht enthält Angaben	zu folgenden Punkten:		·				
⊠ Grundlage des Beso							
II □ Priorität							
III	es Gutachtens über Neuhe	eit, erfinderische Tä	tigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit				
N. M. D. Barbara Contata	— Land Carly binsightigh der Nouheit der erfinderischen Tätigkeit und der						
VI ☐ Bestimmte angefüh	rte Unterlagen						
VII 🔲 Bestimmte Mängel	der internationalen Anmeld	ung					
VIII Bestimmte Bemerk	ungen zur internationalen A	nmeldung					
The laborated Appropriate Appr	. 1	Datum der Fertigste	llung dieses Berichts				
Datum der Einreichung des Antrags		22					
17.10.2003		04.03.2004					
Name und Postanschrift der mit der Inter beauftragten Behörde		Bevollmächtigter Be	ediensteter				
Europäisches Patentamt NL-2280 HV Rijswijk - Pa	vs Bas	van der Bijl, S					
Tel. +31 70 340 - 2040 To Fax: +31 70 340 - 3016	c: 31 651 epo ni	Tel. +31 70 340-419	90				

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 03/06507

l.	Grund	lage	des	Beri	chts
----	-------	------	-----	------	------

Hinsichtlich der Bestandteile der internationalen Anmeldung (Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17):

	Be	schreibung, Seiten							
1-17			in der	ursprünglich eingereichten Fassung					
	An	Ansprüche, Nr.							
1-10			eingeg	gangen am 17.10.2003 mit Schreiben vom 15.10.2003					
	Zei	chnungen, Blätter							
	1/5-	1/5-5/5		in der ursprünglich eingereichten Fassung					
2.	aic	dinsichtlich der Sprache : Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der lie internationale Anmeldung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern inter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.							
	Die eing	n der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache							
		die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist (nach Regel 23.1(b)).							
		die Veröffentlichungssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).							
3.	Hins inte	Hinsichtlich der in der internationalen Anmeldung offenbarten Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz ist die Internationale vorläufige Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:							
		in der internationale	n Anmeldung in	schriftlicher Form enthalten ist.					
	□ zusammen mit der internationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.								
		bei der Behörde nachträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.							
		Die Erklärung, daß d	das nachträglich	n eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den alen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.					
	Die Erklärung, daß die in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen Sequenzprotokoll entsprechen, wurde vorgelegt.								
١.	Aufg	grund der Änderunge	en sind folgende	unterlagen fortgefallen:					
		Beschreibung,	Seiten:						
	\boxtimes	Ansprüche,	Nr.:	1-16					
		Zeichnungen,	Blatt:						



Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 03/06507

5. Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).

(Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen; sie sind diesem Bericht beizufügen.)

6. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:

PRÜFUNGSBERICHT

- V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- 1. Feststellung

Neuheit (N)

Ja: Ansprüche 1-10

Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (IS)

a: Ansprüche 1-10

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA)

Ja: Ansprüche: 1-10

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen:

siehe Beiblatt

Zu Punkt I

Grundlage des Berichts

Der Prüfung werden folgende Anmeldungsunterlagen zugrunde gelegt:

In der Fassung für die Vertragsstaaten:

AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LT LU LV MC MK NL PL PT RO SE SI SK TR

Beschreibung, Seiten:

1-17

ursprüngliche Fassung

Patentansprüche, Nr.:

1-10

eingegangen am

17/10/2003 mit Schreiben vom

15/10/2003

Zeichnungen, Blätter:

1/5-5/5

ursprüngliche Fassung

Zu Punkt V

Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

Es wird auf die folgenden Dokumente verwiesen:

D1:GB-A-2 257 242 (CARVER & CO) 6. Januar 1993 (1993-01-06)

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT

- 1. Die nach Artikel 19(1) PCT beim Internationalen Büro eingereichten Änderungen bringen kein Sachverhalte ein, die im Widerspruch zu Artikel 19(2) PCT über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgehen.
- 2. Das Dokument D1, das als nächstliegender Stand der Technik angesehen wird. offenbart (vgl. Seite 1, Zeile 22 bis Seite 6, Zeile 31 und Figuren 2,5) eine Heizeinrichtung, von der sich der Gegenstand des Anspruchs 1 dadurch unterscheidet, daß
- 2.1 die Strömungsleitungsanordnung wenigstens eine im Bereich der Wärmeübertragungsrippen verlaufende Mediumsführungsleitung umfasst, und wobei die wenigstens eine Mediumführungsleitung wenigstens einen Teil der Wärmeübertragungsrippen durchsetzt.
- 2.2 Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist somit neu (Artikel 33 (2) PCT).
- 2.3 Die mit der vorliegenden Erfindung zu lösende Aufgabe kann somit darin gesehen werden, die Effizienz der Heizeinrichtung zu erhöhen.
- 2.4 Die in Anspruch 1 der vorliegenden Anmeldung für diese Aufgabe vorgeschlagene Lösung beruht aus den folgenden Gründen auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT): Keine der im Recherchenbericht gefundene Dokumente offenbart eine Strömungsleitungsanordnung wie in Absatz 2.1 beschrieben oder liegt sie nahe.
- 3. Die Ansprüche 2-9 sind vom Anspruch 1 abhängig und erfüllen damit ebenfalls die Erfordernisse des PCT in bezug auf Neuheit und erfinderische Tätigkeit.

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER **PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT**

Internationales Aktenzeichen PCT/EP03/06507

٠,٠

- Auch die unabhängige Anspruch 10 beruht auf eine erfinderische Tätigkeit weil 4. es sich um ein Heizsystems handelt der eine Heizeinrichtung gemäß Anspruch 1 umfasst.
- Der Anmeldung ist gewerblich Anwendbar weil es sich um ein Heizsystem für 5. Fahrzeugen handelt und erfüllt daher die Erfordernisse des PCT Artikel 33.4 in Bezug auf gewerbliche Anwendbarkeit.
- S. van der Bijl



5

10

15

20

25

30



1 7. Okt. 2003

- 18 -

PCT/EP03/06507

J. Eberspächer GmbH & Co. KG
28216P WO/BRfi

Ansprüche

- Heizeinrichtung f
 ür ein Fahrzeug, umfassend:
 - eine Brenneranordnung (42; 42a) zur Erzeugung von Verbrennungswärme,
 - eine Wärmetauscheranordnung (16; 16a) zur Übertragung von in der Brenneranordnung (42; 42a) erzeugter Verbrennungswärme auf zu erwärmendes Medium,

wobei die Wärmetauscheranordnung (16; 16a) einen ersten Wärmetauscherbereich (56; 56a) zur Übertragung von Verbrennungswärme auf ein gasförmiges erstes zu erwärmendes Medium aufweist und einen zweiten Wärmetauscherbereich (70; 70a) zur Übertragung von Verbrennungswärme auf ein flüssiges zweites zu erwärmendes Medium aufweist,

wobei

die Wärmetauscheranordnung (16; 16a) einen Wärmetauscherkörper (40; 40a) mit einem darin vorgesehenen Verbrennungsabgasführungsraum (44) zur Aufnahme von Verbrennungswärme aus den Verbrennungsabgasführungsraum (44) durchströmenden Verbrennungsabgasen aufweist,

wobei weiter

der erste Wärmetauscherbereich (56; 56a) eine Mehrzahl von an dem Wärmetauscherkörper (40; 40a) vorgesehenen, jeweils Wärmeübertragungsflächen (64; 64a) bereitstellenden Wärmeübertragungsrippen (62; 62a) aufweist und der zweite Wärmetauscherbereich (70; 70a) eine Strömungsleitungsanordnung (72, 78a) für das zweite zu erwärmende Medium aufweist, 5

10

15

20

. 25



- 19 -

die Strömungsleitungsanordnung (78a) wenigstens eine im Bereich der Wärmeübertragungsrippen (62a) verlaufende Mediumführungsleitung (80a, 82a) umfasst, und wobei die wenigstens eine Mediumführungsleitung (80a, 82a) wenigstens einen Teil der Wärmeübertragungsrippen (62a) durchsetzt.

- Heizeinrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Wärmeübertragungsrippen (62; 62a) wenigstenszum Teil von dem Wärmetauscherkörper (40; 40a) separat ausgebildet sind und mit diesem in Wärmeübertragungsverbindung stehen.
- 3. Heizeinrichtung nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass die Strömungsleitungsanordnung (72) einen in dem Wärmetauscherkörper (40) ausgebildeten Mediumführungskanal (72) umfasst.
- Heizeinrichtung nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, dass der Mediumführungskanal (72) eine Mehrzahl von Mediumführungskanalbereichen umfasst.
 - 5. Heizeinrichtung nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, dass wenigstens ein Teil der Mediumführungskanalbereiche selektiv zur Durchströmung freigebbar ist.
 - 6. Heizeinrichtung nach einem der Ansprüche 3 bis 5, dadurch gekennzeichnet, dass der Mediumführungskanal (72) sich in dem Wärmetauscherkörper (40) näherungsweise parallel zum Verbrennungsabgasführungsraum (44) erstreckt.
 - 7. Heizeinrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 6,

15

dadurch gekennzeichnet, dass die wenigstens eine Mediumführungsleitung (80, 82a) wenigstens einen Teil der Wärmeübertragungsrippen (62a) mehrfach durchsetzt.

- 5 8. Heizeinrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 7, gekennzeichnet durch eine das erste zu erwärmende Medium führende Gehäuseanordnung (30; 30a), wobei die Wärmetauscheranordnung (16; 16a) im Wesentlichen in der Gehäuseanordnung (30; 30a) angeordnet ist und die Brenneranordnung (42; 42a) im Wesentlichen außerhalb der Gehäuseanordnung (30; 30a) angeordnet ist.
 - Heizeinrichtung nach einem der Ansprüche 1 bis 8, dadurch gekennzeichnet, dass keiner der Wärmetauscherbereiche (56, 70; 56a, 70a) zur Erwärmung des darin zu erwärmenden Mediums das in dem anderen Wärmetauscherbereich (70, 56; 70a. 56a) zu erwärmende Medium benötigt.
- Heizsystem für ein Fahrzeug, umfassend eine Heizeinrichtung (12; 12a) nach einem der vorangehenden Ansprüche, wobei ein Luftströmungsbereich dem ersten Wärmetauscherbereich (56; 56a) der Wärmetauscheranordnung (16; 16a) zu erwärmende und in einen Fahrzeuginnenraum einzuleitende Luft vermittels einer ersten Förderanordnung (18) als erstes zu erwärmendes Medium zuführt und ein Temperiermittelströmungsbereich (26) dem zweiten Wärmetauscherbereich (70; 70a) der Wärmetauscheranordnung (16; 16a) Temperiermittel eines Antriebsaggregats (20) vermittels einer zweiten Förderanordnung (28) als zweites zu erwärmendes Medium zuführt.

30 fi/28216PWO-a